Porównanie tłumaczeń Mateusza 17:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jeszcze On gdy mówi oto chmura świetlista ocieniła ich i oto głos z chmury mówiący Ten jest Syn mój umiłowany w którym upodobałem Jego słuchajcie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy on jeszcze mówił, oto zacienił ich świetlisty obłok* i oto przemówił głos z obłoku: Ten jest moim ukochanym Synem,** w którym mam upodobanie; słuchajcie Go!***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jeszcze (gdy on) (mówił), oto chmura świetlista ocieniła ich, i oto głos z chmury mówiący: Ten jest Syn mój umiłowany, w nim upodobałem. Słuchajcie go.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jeszcze On gdy mówi oto chmura świetlista ocieniła ich i oto głos z chmury mówiący Ten jest Syn mój umiłowany w którym upodobałem Jego słuchajcie

1) <x>20 19:16</x>; <x>20 24:15-16</x>
2) <x>470 3:17</x>; <x>470 12:18</x>; <x>680 1:17</x>
3) <x>50 18:15-19</x>; <x>510 3:22-23</x>